

XIX. évfolyam, 23. szám, 2015

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR



Zöldség, Gyümölcs és Bor
XIX. évfolyam, 23. szám, 2015

Megjelenik kéthetente
2015. december 1.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:
Mihók Zsolt
Telefon: (+36 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis-kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
A paradicsom piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Agrárpolitikai hírek	7
Magyarországi piaci információk	10
Nemzetközi piaci információk.....	19
Borpiaci jelentés.....	21

Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon széles volt a belföldi termesztésű paprikatípusok választéka a 48. héten, termelői áruk átlagosan 14 százalékkal haladta meg a 2014 48. hetében mértet. A legjelentősebb, 31 százalékos árkülönbség a kaliforniai típusú paprika 655 forint/kg áránál mutatkozott.

A gömb típusú paradicsom termelői ára átlagosan 4 százalékkal (436 forint/kg), a fürtösé 10 százalékkal (542 forint/kg) volt magasabb, ugyanakkor a koktél paradicsomé 10 százalékkal (822 forint/kg) csökkent az 1–48. héten az előző évihez képest.

A KSH adatai szerint Magyarország borexportja mennyiségben 1 százalékkal, értékben 5 százalékkal emelkedett 2015. január–augusztus időszakában az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az ország borimportja több mint a felére csökkent, értéke 35 százalékkal esett 2015 első nyolc hónapjában az előző év hasonló időszakához viszonyítva.

Magyarország pezsgőexportja mennyiségben 6 százalékkal csökkent, ugyanakkor értékben 2 százalékkal nőtt 2015 első nyolc hónapjában az egy évvel korábbihoz képest. Az import mennyisége 19 százalékkal, értéke 17 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban.

Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

Budapesti Nagybani Piaci körkép

A kanadai/orange típusú sütőtök termelői ára 100 forint/kg volt a 48. héten, ami 38 százalékkal meghaladta az elmúlt évben jellemzőt. A Nagydobosi típus 80 forint/kg áron a megfigyelt héten került piacra.

A darabos termékkel ellentétben a kilogrammos kiszérésben értékesített karalábé nincs jelen egész évben a kínálatban. A 48. héten azonban mindkét kiszérésben szerepelt a választékban 100 forint/kg, illetve 105 forint/darab áron. Az előbbi esetben 25 százalékkal, az utóbbinál 21 százalékkal volt magasabb a termelői ár a 48. héten, mint egy évvel ezelőtt.

Belpiaci zeller csak szabadföldi termesztésből származott, de kétféle kiszérésben is értékesítették, 225 forint/kg és 120 forint/darab áron. Termelői áruk 15, illetve 20 százalékkal felülmúlta az elmúlt év ugyanezen hetében jellemzőt.

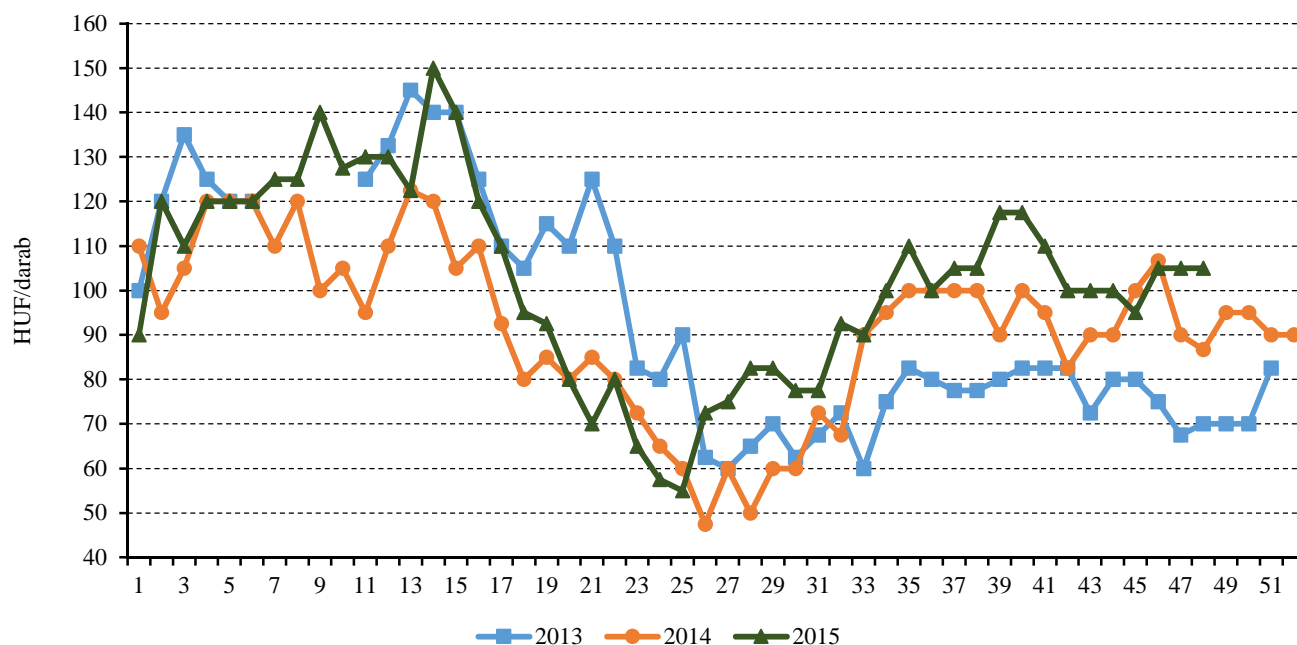
Széles volt a belföldi termesztésű paprikatípusok választéka a 48. héten, termelői árak átlagosan 14 száza-

lékkal haladta meg a 2014 48. hetében mértet. A legjelentősebb, 31 százalékos árkülönbség a kaliforniai típusú paprika 655 forint/kg áránál mutatkozott. A spanyolországi kaliforniai paprikát kétféle kiszérésben lehetett megvásárolni 512, illetve 740 forint/kg leggyakoribb áron. A bécsi nagybani piacon a Magyarországról származó paprikát 1,5–1,6 euró/kg áron értékesítették négy másik ország termékének versenytársaként.

A hazai fejes káposzta 85 forint/kg ára 55 százalékkal, a vöröskáposzta 170 forint/kg ára 79 százalékkal haladta meg a 48. héten az elmúlt év azonos hetében mértet. A kelkáposzta 190 forint/kg ára 81 százalékkal volt magasabb ugyanezekkor.

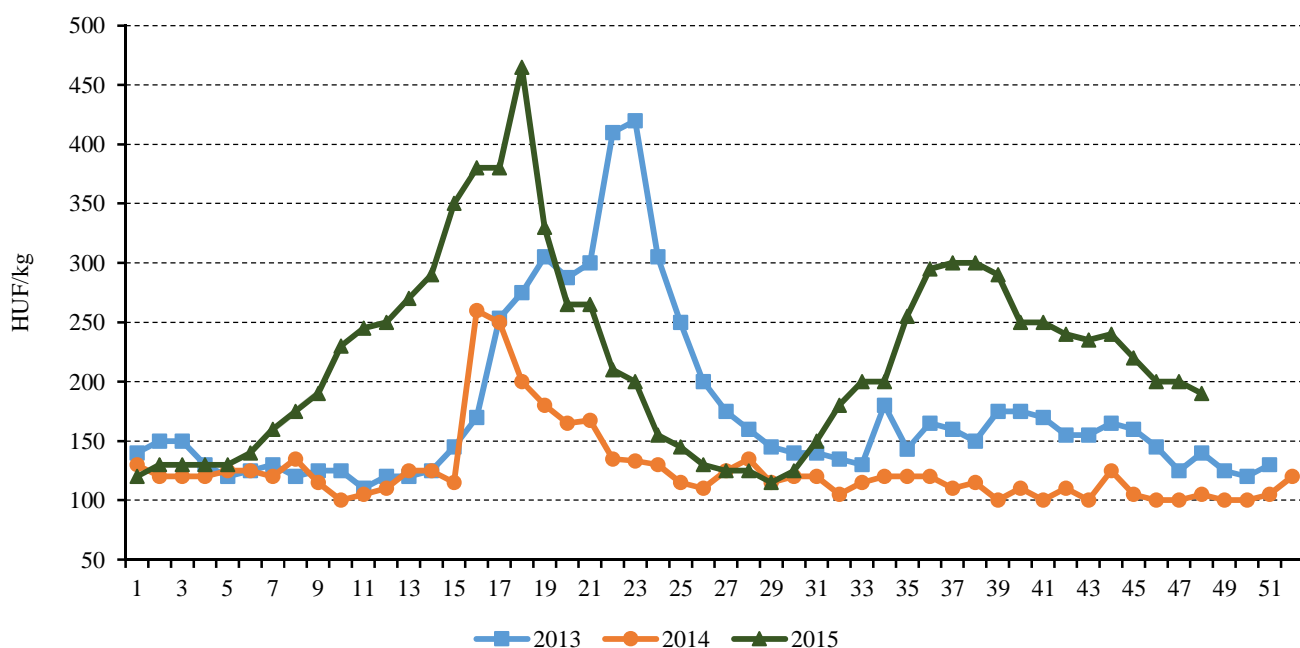
A kínai kel 190 forint/kg leggyakoribb ára 27 százalékkal, a brokkoli 370 forint/kg ára pedig 12 százalékkal volt magasabb a 48. héten az előző év ugyanezen heti áránál. A lengyelországi kínai kel a 48. héten jelent meg a Budapesti Nagybani Piac felhozatalában, 192 forint/kg áron.

1. ábra: A belföldi karalábé heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2013–2015)



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi kelkáposzta heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013–2015)



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat: A belföldi paprika heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Típus	Méret	Mértékegység	2014. 48. hét	2015. 47. hét	2015. 48. hét	2015. 48. hét / 2014. 48. hét (százalék)	2015. 48. hét / 2015. 47. hét (százalék)
Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	350	375	370	105,7	98,7
	70 mm feletti	HUF/kg	470	480	475	101,1	99,0
Hegyes	–	HUF/db	82	93	93	113,3	100,0
Bogyiszló	–	HUF/kg	–	470	500	–	106,4
Pritamin	–	HUF/kg	500	560	555	111,0	99,1
Alma	–	HUF/kg	235	345	300	127,7	87,0
Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	500	650	655	131,0	100,8
Cseresznye	–	HUF/kg	355	335	340	95,8	101,5
Lecsópaprika	–	HUF/kg	240	280	300	125,0	107,1

Forrás: AKI PÁIR

A paradicsom piaca

Európai Unió

A világ paradicsomtermelése növekvő tendenciát mutat, 161–164 millió tonna körül alakult az elmúlt években. A Paradicsomfeldolgozók Világszövetségének (WPTC) októberi jelentése szerint globális szinten az ipari paradicsom mennyisége 3,4 százalékkal, 41,2 millió tonnára bővült 2015-ben a 2014. évihez képest.

Az Európai Unió 15,6 millió tonna paradicsomot (friss és ipari) termelt 2014-ben, ebből Spanyolország 4,8 millió tonnát, Olaszország 4,4 millió tonnát, Portugália 1,3 millió tonnát, Görögország 1 millió tonnát. A WPTC adatai szerint az ipari paradicsom termése Olaszországban, Spanyolországban és Portugáliában együttesen 13 százalékkal, 10,6 millió tonnára nőtt 2015-ben.

Spanyolországban október első hetétől november első hetére 1,17 euró/kg-ról 0,45 euró/kg-ra esett a paradicsom ára, és ez az elmúlt öt év legalacsonyabb szintje.

A Mezőgazdasági Minisztérium jelentése szerint Franciaországban a frisspiaci értékesítésre szánt paradicsom termőfelülete 1 százalékkal (2,28 ezer hektárra) csökkent, a termése 1 százalékkal, 592 ezer tonnára emelkedett 2015-ben az előző évihez képest.

Az Európai Unió friss paradicsom mozgásainak döntő hányada a tagországok között zajlik. Az EU vonatkozásában a legnagyobb paradicsom-exportőrök Hollandia és Spanyolország. Hollandia paradicsom-kivitele 3 százalékkal (675 ezer tonnára) mérséklődött, míg Spanyolországé 5 százalékkal (667 ezer tonnára) nőtt az EU belső piacára 2015 első nyolc hónapjában az előző év azonos időszakához képest. A legnagyobb paradicsom-importőrök Németország, az Egyesült Királyság és Franciaország.

A közösség paradicsom-külkereskedelmi egyenlege a harmadik országokkal szemben negatív. A harmadik országokból származó paradicsom döntően a téli és a kora tavaszi időszakban van jelen, gyakran piaci zavarokat okozva ezzel a déli tagországokban. A harmadik országokból származó paradicsom döntő hányada Marokkóból érkezik az EU-ba, ahonnan 7 százalékkal (237 ezer tonnára) csökkent az import 2015 első nyolc hónapjában az előző év azonos időszakához képest. A legtöbb paradicsomot Litvánia, Lengyelország és Hollandia exportálta 2014-ben. A harmadik országok közül a legnagyobb célpiac Oroszország volt, így az embargó érzékenyen érinti az EU paradicsompiacát. Az unió harmadik országok felé történő kivitele 40 százalékkal, 151 ezer

tonnára esett 2015 első nyolc hónapjában. A nagyobb exportőrök közül leginkább Lengyelországot és Hollandiát érintette érzékenyen az oroszországi piac közvetlen elérésének hiánya, mivel ezek az országok 40-50 százalékkal kevesebb paradicsomot értékesítettek a vizsgált időszakban a harmadik országokban. Ugyanakkor Litvánia kivitele csak 4 százalékkal csökkent, mivel Fehéroroszország felé jelentősen bővítették az exportot.

Magyarország

A KSH adatai szerint Magyarországon 2014-ben 1,88 ezer hektárról 153,1 ezer tonna paradicsomot takarítottak be.

A hazai hajtott paradicsom termőterülete az elmúlt tíz évben a felére, 400 hektárra csökkent, a termésmennyiség azonban folyamatosan nőtt, meghaladta a 110 ezer tonnát. Az idén a hőség miatt 20–30 százalékkal kevesebb volt a bogyó a növényeken, ugyanakkor ez a kiesés nem jelentett nagyobb gondot, mivel ebben az időszakban a melegházakban és a fóliasátrakban a zöldség-növények „fellelegezhetek”, szeptemberben pedig, amikor enyhült az időjárás, újra nagyobb mennyiségű termést hoztak.

Az ipari paradicsomtermesztés az elmúlt években ismét fejlődésnek indult. Ehhez hozzájárult a kecskeméti Univer Product Zrt. elmúlt évi beruházása, amelynek köszönhetően évente 70-75 ezer tonna nyers paradicsomot dolgozhatnak fel. Előrejelzések szerint az ipari paradicsom mennyisége 54 százalékkal, 105 ezer tonnára emelkedett 2015-ben az előző évihez képest.

A friss vagy hűtött paradicsom külkereskedelmének 14,8 millió eurós passzívuma 2014-ben 25 százalékkal volt rosszabb a 2009–2013. évekre átlagosan jellemző 11,8 millió eurós hiányhoz viszonyítva. Magyarország paradicsom-külkereskedelmi egyenlege (az EU-éhoz hasonlóan) negatív. Az egyenleg romlott 2015 első nyolc hónapjában: az import 9 százalékkal (10,6 ezer tonnára) nőtt, ezen belül a legtöbb paradicsomot beszállító Spanyolországból 4,4 ezer tonnáról 4 ezer tonnára mérséklődött. A kivitel 2 százalékkal, 1,89 ezer tonnára nőtt, döntően Ausztria (1,24 ezer tonna) felé.

A hazai paradicsomtermesztésben a szabadföldi, a fóliás és az üvegházi termesztésmódok egyaránt megtalálhatóak. Ennek köszönhetően a belföldi termesztésű (gömb és fürtös típusú) paradicsom kínálata szinte egész évben jellemző. A koktél típusú paradicsom kínálata ugyanakkor legfőképpen a március–november hónapokra korlátozódik.

A Budapesti Nagyban Piacon a gömb típusú paradicsom termelői ára átlagosan 4 százalékkal (436 forint/kg), a fürtösé 10 százalékkal (542 forint/kg) volt magasabb, ugyanakkor a koktél paradicsomé 10 százalékkal (822 forint/kg) csökkent az 1-48. héten az előző évihez képest.

A Budapesti Nagyban Piac kínálatában a külpiaci termék a nyári hónapok kivételével egész évben jelen volt és leginkább hajtásból származott. A behozatal aránya az egyes paradicsomtípusok illetve, méretek

függvényében eltérően alakul. Míg a 47–57 mm-es külpiaci gömbparadicsom nem jellemző a hazai piacon, addig a 40–47 mm-es gömbparadicsom esetében több ország terméke is – elsősorban Spanyolországé – megjelenik.

A fürtös paradicsom tekintetében az olaszországi mellett a spanyolorzági valamint a török áru jelentős.

Az import paradicsom ára mind a gömb, mind a fürtös típusnál egész évben alacsonyabb – a szállítási költségek ellenére – a belföldi termék árához képest.

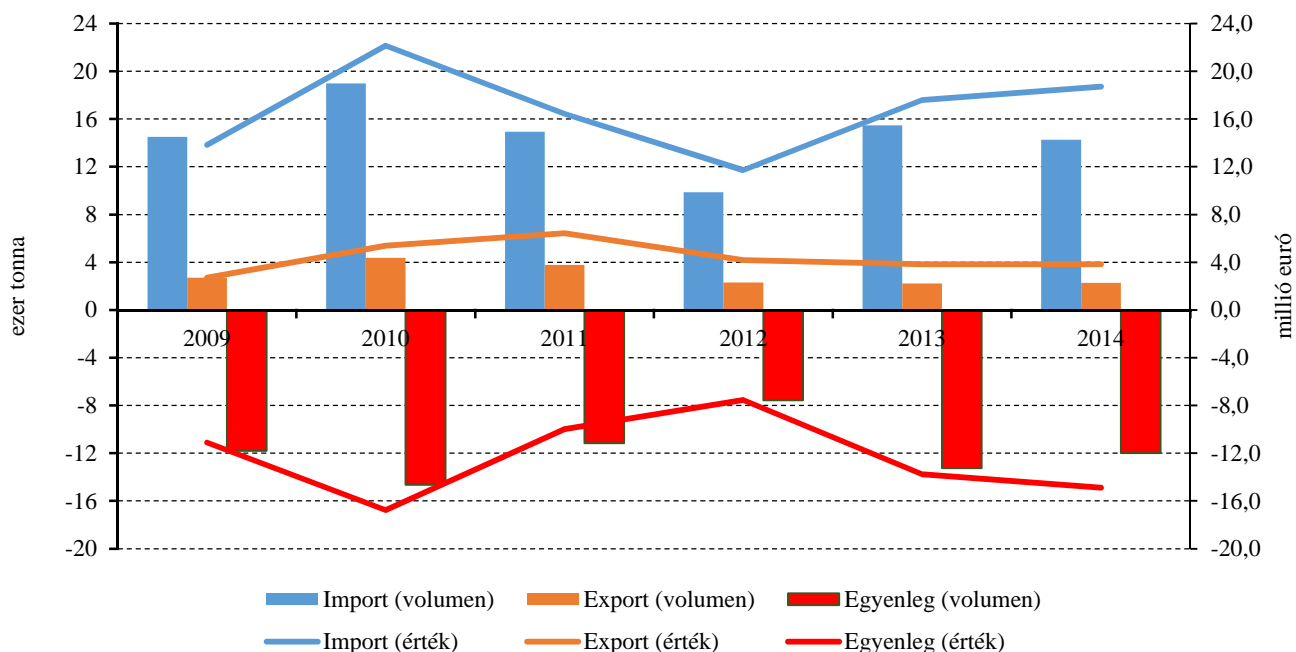
Agrárpolitikai hírek

- Megjelent a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 142/2015. (XI. 24.) MVH közleménye az egyes gyümölcs- és zöldségfélék termelőinek nyújtandó ideiglenes rendkívüli támogatás iránti kifizetési kérelmek benyújtásáról. Az ideiglenes rendkívüli támogatás a vonatkozó rendeletben foglaltaknak megfelelően megvalósított piacról történő árukivonási, be nem takarítási és zöldsüreti intézkedésekre (műveletekre) vehető igénybe.

- Az MVH tájékoztatása szerint az agrárkár-enyhítési rendszerben a hozam adatok meghatározásánál speciális szabályok alkalmazandóak a nem termő és termő ültetvények viszonylatában. A termőre fordult ültetvény hozameredményei nem hasonlíthatók, illetve vonhatóak össze a korábban még nem termő ültetvény hozamadataival. A nem termő ültetvényterületek sem a referencia-időszakban, sem a tárgyévben nem képezik az üzemi szint részét, ezért azok területeit a kárenyhítő juttatás iránti kérelemben nem kell feltüntetni. Tekintettel

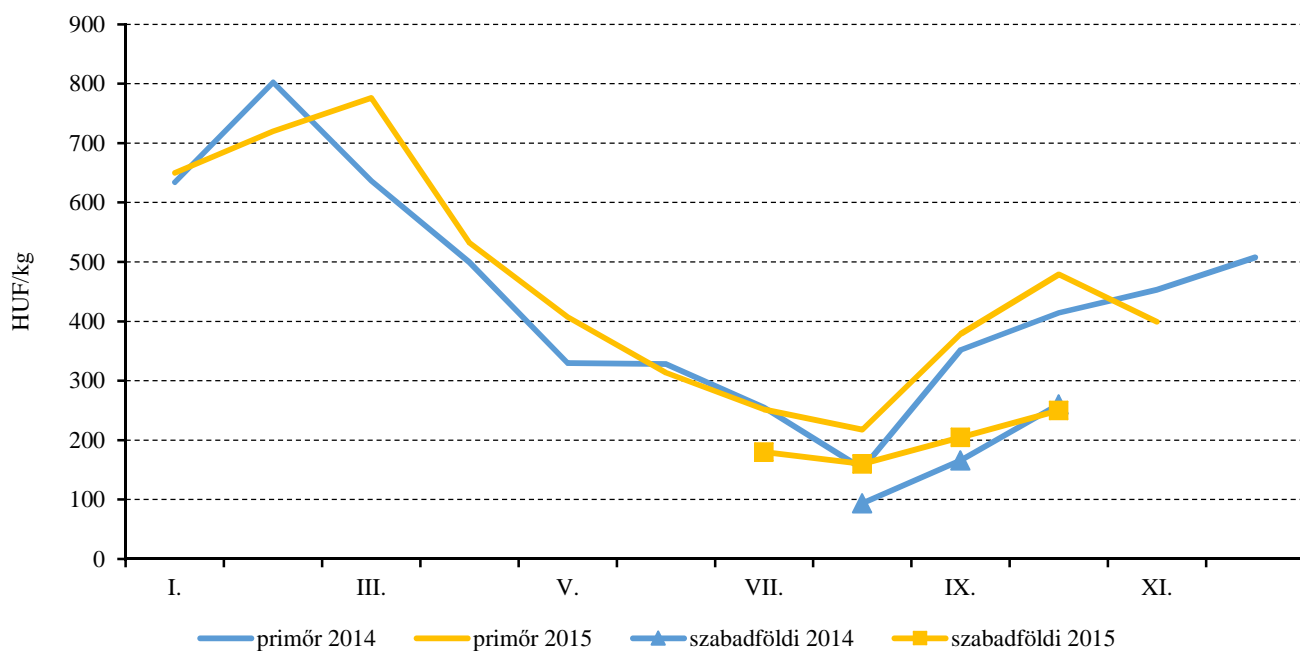
arra, hogy az elektronikus kérelembenyújtó felület az ültetvény termőre fordulására vonatkozóan jelenleg még nem rendelkezik információval, a nem termő területek bejelentésére és a kérelem módosítására egyedi megkeresés alapján van lehetőség. A kárenyhítő juttatás iránti kérelem módosítására vonatkozó igényeket a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal honlapján megtalálható menüpont alatt indított megkeresést követően az MVH egyedileg kezeli. Az MVH kérelembenyújtásra szolgáló internetes felülete ügyfélkapus beazonosítást követően érhető el. A módosítási igények határidőn belül történő kezelhetősége érdekében a károsult gazdáknak javasoljuk, hogy a kárenyhítő juttatás iránti kérelmet minél hamarabb nyújtsák be. A végső, 2015. november 30-án lejárató határidőn belül a kérelmet többször is lehet módosítani.

3. ábra: Magyarország paradicsom (KN 0702) külkereskedelmi forgalmának alakulása (2009–2014)



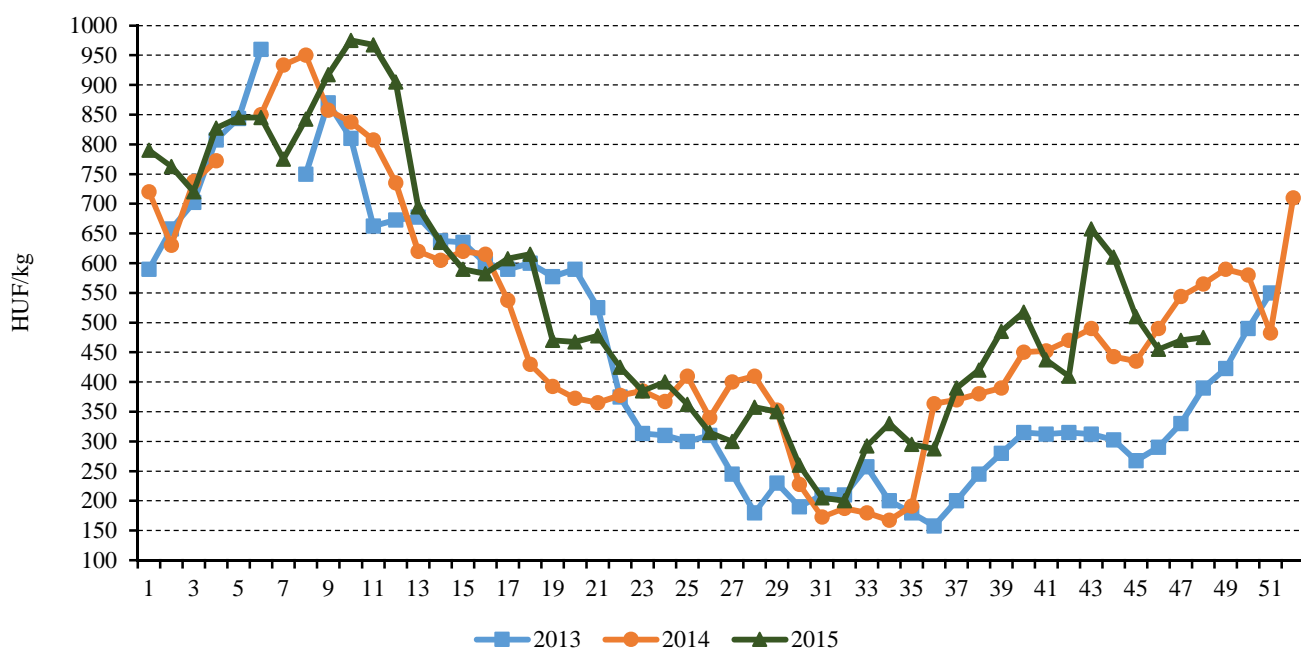
Forrás: KSH

4. ábra: A belföldi primőr és szabadföldi gömb típusú paradicsom termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014–2015)



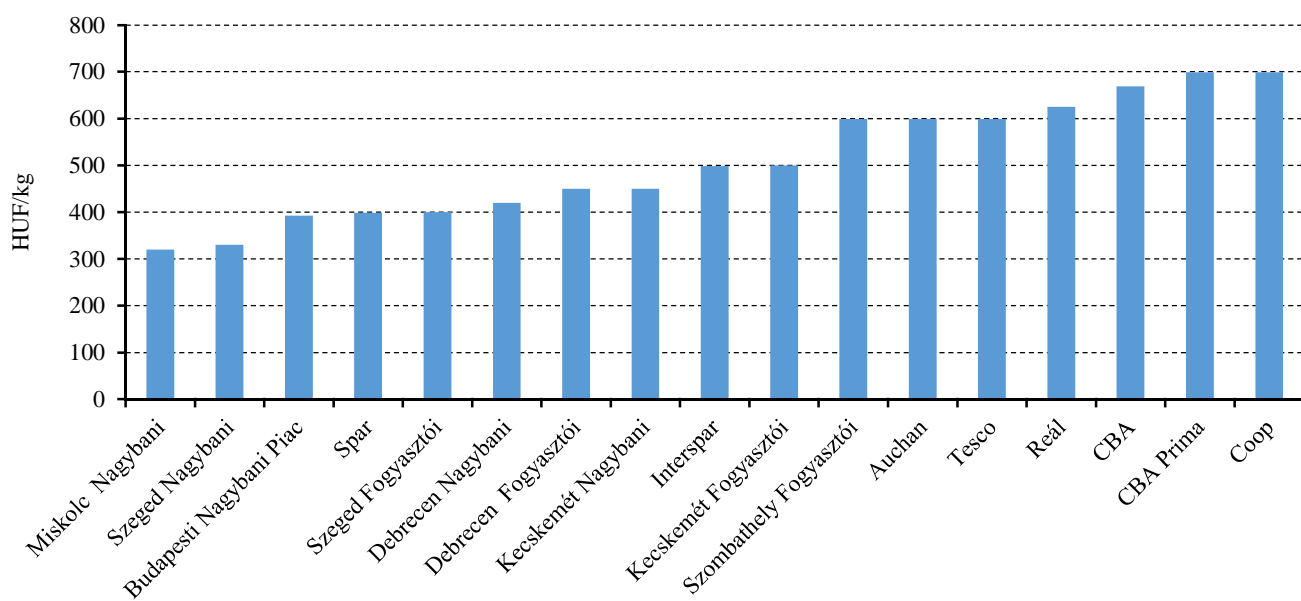
Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: A belföldi primőr fűrtös típusú paradicsom termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014–2015)



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldi gömb típusú paradicsom ára néhány nagybani és fogyasztói piacon, valamint néhány megfigyelt budapesti üzletláncban (2015. 48. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Magyarországi piaci információk

2. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 48. hét	2015. 47. hét	2015. 48. hét	2015. 48. hét / 2014. 48. hét (százalék)	2015. 48. hét / 2015. 47. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	–	HUF/kg	65	100	105	161,5	105,0
	Agria	–	HUF/kg	70	115	115	164,3	100,0
	Bellarosa	–	HUF/kg	68	105	105	155,6	100,0
	Red-Scarlett	–	HUF/kg	68	110	113	166,7	102,3
	Cherie	–	HUF/kg	128	177	170	133,3	96,2
	Laura	–	HUF/kg	65	105	100	153,9	95,2
	Marabel	–	HUF/kg	80	120	120	150,0	100,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	460	380	385	83,7	101,3
		47-57 mm	HUF/kg	480	390	400	83,3	102,6
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	550	450	445	80,9	98,9
		40-47 mm	HUF/kg	580	490	475	81,9	96,9
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	–	930	950	–	102,2
		15 mm feletti	HUF/kg	800	1000	950	118,8	95,0
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	350	375	370	105,7	98,7
		70 mm feletti	HUF/kg	470	480	475	101,1	99,0
	Hegyes	–	HUF/db	82	93	93	113,3	100,0
	Bogyiszló	–	HUF/kg	–	470	500	–	106,4
	Pritamin	–	HUF/kg	500	560	555	111,0	99,1
	Alma	–	HUF/kg	235	345	300	127,7	87,0
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	500	650	655	131,0	100,8
	Cseresznye	–	HUF/kg	355	335	340	95,8	101,5
	Lecsópaprika	–	HUF/kg	240	280	300	125,0	107,1
	Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	450	510	540	120,0
Félhosszú		250-350 g	HUF/kg	–	400	–	–	–
Sütőtök	Kanadai	–	HUF/kg	73	100	100	137,9	100,0
	Nagydobosi	–	HUF/kg	100	–	80	80,0	–
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	99	120	120	121,5	100,0
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	310	465	470	151,6	101,1
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	195	223	225	115,4	101,1
		–	HUF/db	100	115	120	120,0	104,4

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 48. hét	2015. 47. hét	2015. 48. hét	2015. 48. hét / 2014. 48. hét (százalék)	2015. 48. hét / 2015. 47. hét (százalék)
Fejes saláta	–	–	HUF/db	111	133	134	119,9	100,4
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	55	90	85	154,6	94,4
	Vörös	–	HUF/kg	95	180	170	179,0	94,4
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	105	200	190	181,0	95,0
	–	–	HUF/db	80	100	100	125,0	100,0
Karalábé	–	–	HUF/db	87	105	105	121,2	100,0
Karfiol	–	16 cm feletti	HUF/kg	275	170	165	60,0	97,1
Kínai kel	–	–	HUF/kg	150	210	190	126,7	90,5
Brokkoli	–	–	HUF/kg	330	355	370	112,1	104,2
	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	60	100	100	166,7	100,0
		70 mm feletti	HUF/kg	65	110	110	169,2	100,0
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	135	180	180	133,3	100,0
Zöldhagyma	–	HUF/kiszerezés	100	110	100	100,0	90,9	
Fokhagyma	–	45 mm feletti	HUF/kg	630	875	880	139,7	100,6
Gomba	Csiperke	–	HUF/kg	450	450	450	100,0	100,0
	Laska	–	HUF/kg	638	650	650	102,0	100,0
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	150	210	220	146,7	104,8
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	128	178	185	145,1	104,2
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	130	185	190	146,2	102,7
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	130	190	190	146,2	100,0
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	105	175	180	171,4	102,9
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	140	190	190	135,7	100,0
	Gala	65 mm feletti	HUF/kg	133	190	190	143,4	100,0
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	155	215	220	141,9	102,3
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	140	195	195	139,3	100,0
	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	330	340	330	100,0	97,1
Körte	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	335	330	350	104,5	106,1
Birsalma	–	–	HUF/kg	300	420	420	140,0	100,0
Birskörte	–	–	HUF/kg	300	450	435	145,0	96,7
Dió (tisztított)	–	–	HUF/kg	2200	2150	2100	95,5	97,7
Gesztenye	–	–	HUF/kg	–	700	675	–	96,4

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

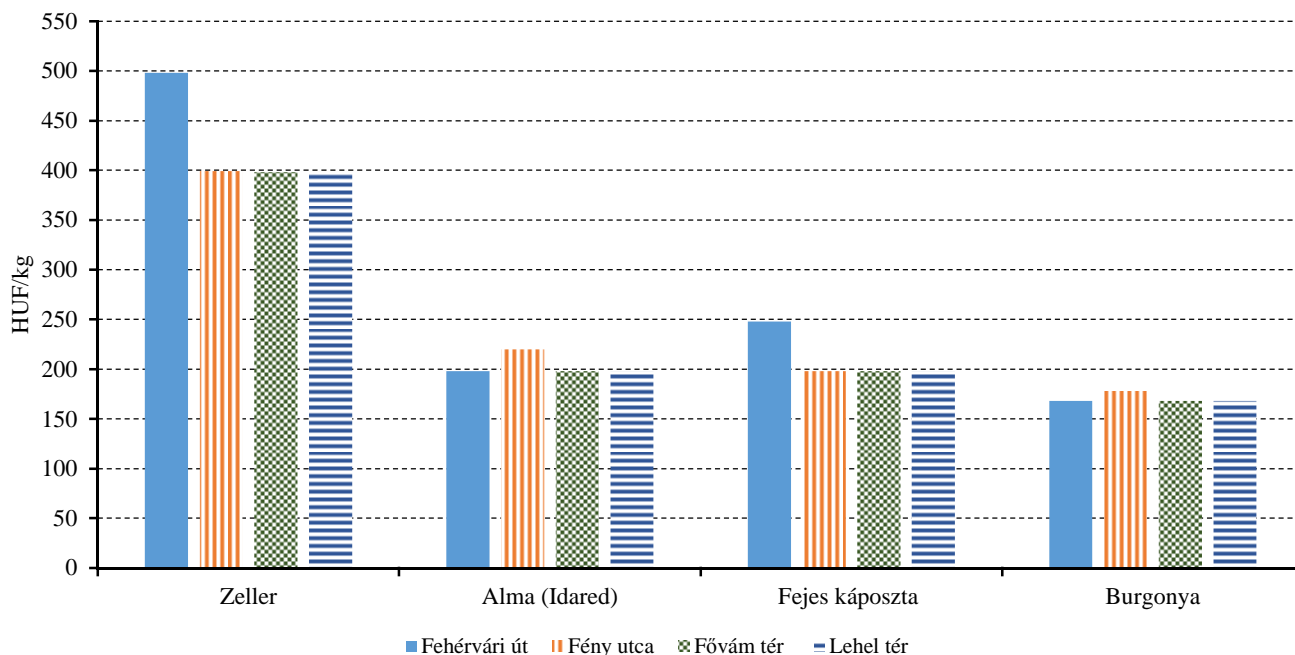
Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2014. 48. hét	2015. 47. hét	2015. 48. hét	2015. 48. hét / 2014. 48. hét (százalék)	2015. 48. hét / 2015. 47. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	72	142	142	197,9	100,0
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Spanyolország	HUF/kg	450	–	–	–	–
		40-47 mm	Lengyelország	HUF/kg	–	235	–	–	–
	Fürtös	47 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	370	284	328	88,7	115,5
			Lengyelország	HUF/kg	–	360	353	–	98,2
			Olaszország	HUF/kg	950	970	970	102,1	100,0
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	Spanyolország	HUF/kg	580	–	560	96,6	–
		70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	–	490	–	–	–
	Hegyes	–	Marokkó	HUF/kg	–	448	–	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	–	–	660	–	–
			Hollandia	HUF/kg	–	750	–	–	–
Kaliforniai	70 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	–	450	–	–	–	
		Spanyolország	HUF/kg	480	630	626	130,4	99,4	
Padlizsán	–	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	367	412	396	108,0	96,1
Uborka	Kígyó	400-500 g	Spanyolország	HUF/kg	355	476	392	110,4	82,4
Sárgadinnye	Zöld húsú	–	Brazília	HUF/kg	–	420	–	–	–
Főzőtök	Cukkini	–	Olaszország	HUF/kg	312	580	552	176,9	95,2
			Spanyolország	HUF/kg	375	605	–	–	–
Sárgarépa	–	–	Belgium	HUF/kg	–	130	140	–	107,7
			Hollandia	HUF/kg	–	140	–	–	–
Zeller	Gumós	–	Hollandia	HUF/kg	–	–	200	–	–
Jégsaláta	–	–	Hollandia	HUF/db	–	280	–	–	–
			Spanyolország	HUF/db	277	265	265	95,8	100,0
Bimbóskel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	300	440	400	133,3	90,9
Karfiol	–	10-16 cm	Olaszország	HUF/kg	–	–	220	–	–
		16 cm feletti	Olaszország	HUF/kg	–	196	–	–	–
Kínai kel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	–	–	192	–	–
Brokkoli	–	–	Olaszország	HUF/kg	490	–	440	89,8	–
Lencse	–	–	Kanada	HUF/kg	350	360	380	108,6	105,6
Vörös-hagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ausztria	HUF/kg	53	100	100	190,5	100,0
			Ausztria	HUF/kg	–	180	180	–	100,0
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	110	–	180	163,6	–

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2014. 48. hét	2015. 47. hét	2015. 48. hét	2015. 48. hét / 2014. 48. hét (százalék)	2015. 48. hét / 2015. 47. hét (százalék)
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	–	135	125	–	92,6
	Starking	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	–	155	155	–	100,0
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	338	392	392	116,0	100,0
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/kg	345	396	412	119,4	104,0
				HUF/db	150	185	180	120,0	97,3
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	HUF/kg	400	400	396	99,0	99,0
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	HUF/kg	352	354	–	–	–
Szilva	Japán típusú	28-35 mm	Olaszország	HUF/kg	350	–	–	–	–
		35 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	370	454	470	127,0	103,5
			Spanyolország	HUF/kg	–	520	500	–	96,2
Szamóca	–	–	Görögország	HUF/kg	2700	–	2000	74,1	–
			Hollandia	HUF/kg	–	2250	–	–	–
Gesztenye	–	–	Görögország	HUF/kg	–	1060	1050	–	99,1
			Kína	HUF/kg	975	1000	1000	102,6	100,0
			Olaszország	HUF/kg	–	1640	1640	–	100,0
			Spanyolország	HUF/kg	1550	1600	1567	101,1	97,9
			Görögország	HUF/kg	–	–	290	–	–
Citrom	–	53-65 mm	Spanyolország	HUF/kg	354	406	433	122,4	106,7
			Törökország	HUF/kg	314	334	342	108,9	102,4
			Olaszország	HUF/kg	290	–	400	137,9	–
Mandarin	–	54-69 mm	Spanyolország	HUF/kg	375	–	447	119,1	–
			Görögország	HUF/kg	–	256	250	–	97,7
Narancs	Navelina	67-80 mm	Spanyolország	HUF/kg	280	350	337	120,4	96,3
			Görögország	HUF/kg	256	–	260	101,6	–
	Nem jelölt	–	Olaszország	HUF/kg	–	–	190	–	–
Banán	–	–	Costa Rica	HUF/kg	300	–	264	88,0	–
			Dominikai Köztársaság	HUF/kg	283	–	–	–	–
			Ecuador	HUF/kg	304	276	290	95,2	104,9
			Elefántcsontpart	HUF/kg	233	–	–	–	–
			Kolumbia	HUF/kg	297	272	286	96,3	105,1
			Suriname	HUF/kg	285	–	–	–	–

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.

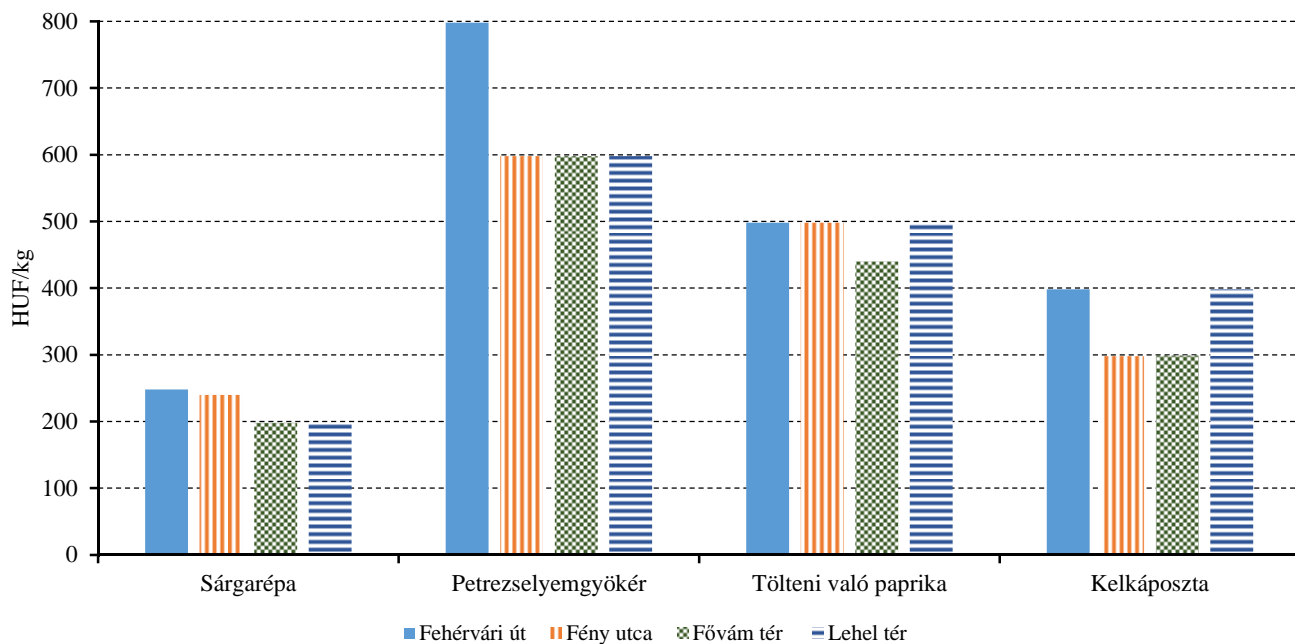
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A zeller, az alma, a fejes káposzta és a burgonya leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 48. hét)



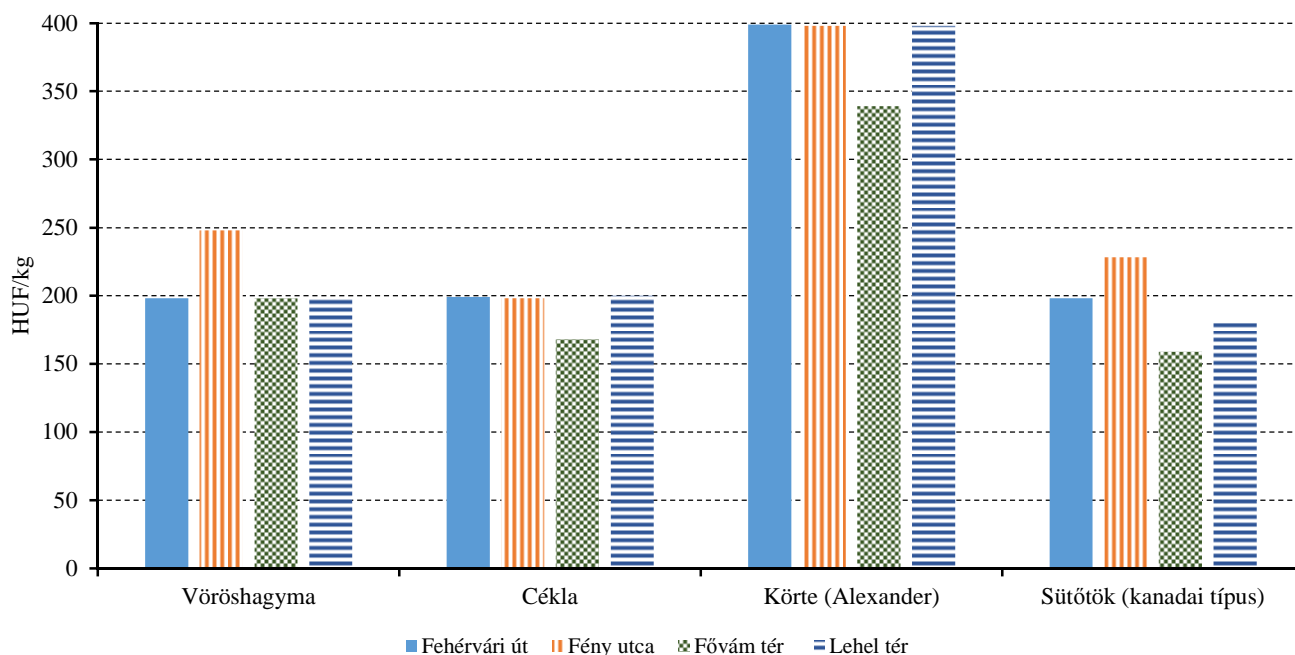
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A sárgarépa, a petrezselyemgyökér, a tölteni való paprika és a kelkáposzta leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 48. hét)



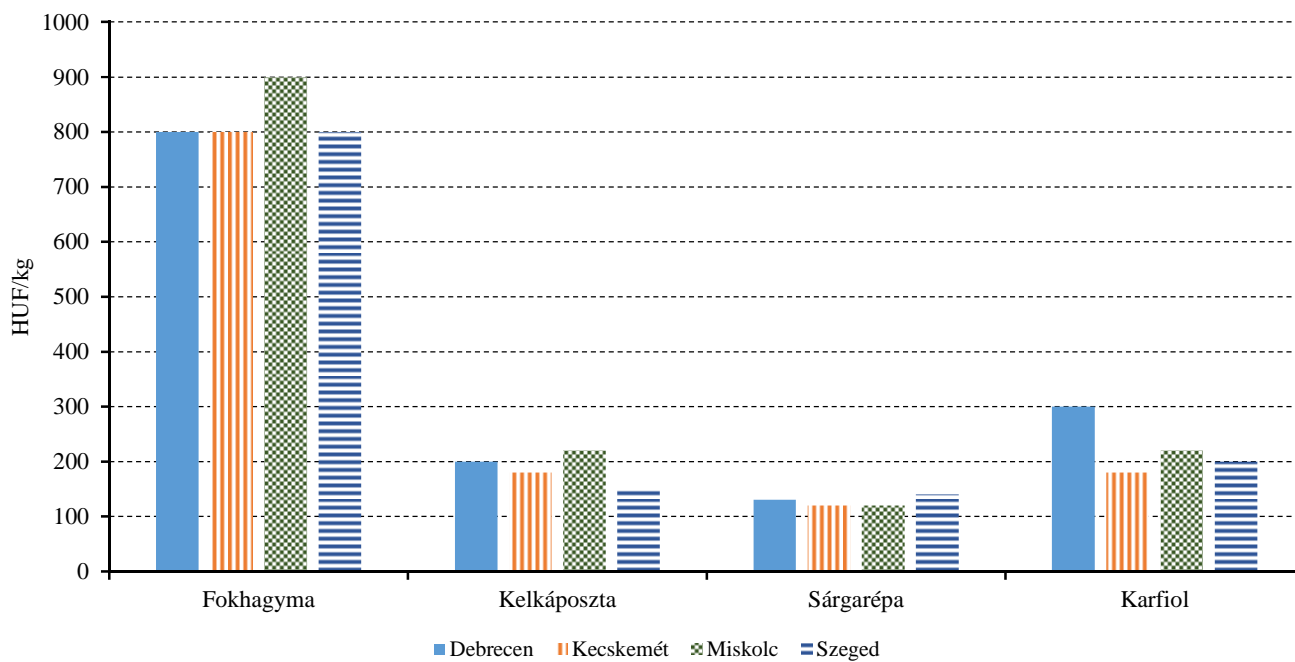
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A vöröshagyma, a cékla, a körte és a sütőtök leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 48. hét)



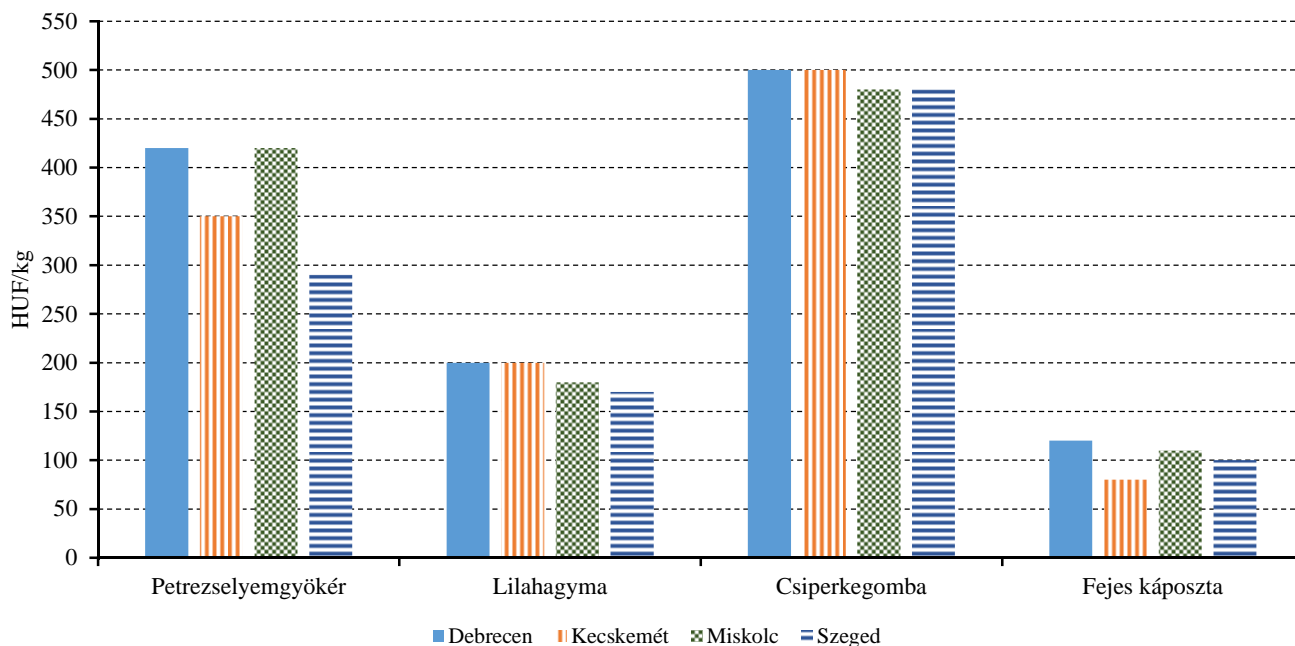
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A fokhagyma, a kelkáposzta, a sárgarépa és a karfiol leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 48. hét)



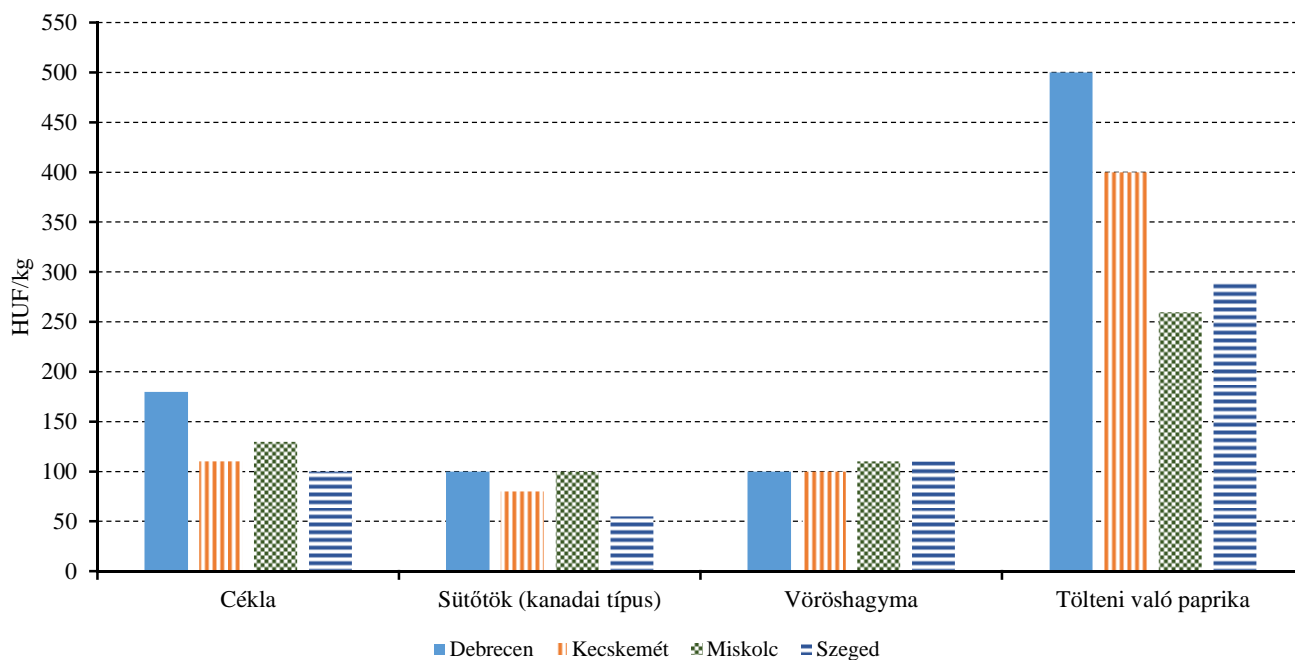
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A petrezselyemgyökér, a lilahagyma, a csiperkegomba és a fejes káposzta leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 48. hét)



Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A cékla, a sütőtök (kanadai típus), a vöröshagyma és a tölteni való paprika leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 48. hét)



Forrás: AKI PÁIR

4. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölcs nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	87 883,7	82 528,8	93,9	121 128,3	157 088,6	129,7
Dió héjastól frissen hűtve vagy szárítva	90,2	224,4	248,8	1,3	0,5	41,4
Dió héj nélkül frissen, hűtve vagy szárítva	1 651,0	1 660,0	100,5	1 020,2	1 121,7	109,9
Alma frissen	7 672,1	9 848,4	128,4	5 522,1	12 803,4	231,9
Kajszi frissen	3 423,8	2 020,3	59,0	754,4	851,3	112,8
Meggy frissen	22 593,3	20 151,7	89,2	12,2	179,6	1 470,7
Cseresznye frissen	1 127,2	1 030,3	91,4	12,3	69,3	564,4
	Export értéke			Import értéke		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	22 936,3	23 291,3	101,5	34 836,4	46 466,3	133,4
Dió héjastól frissen hűtve vagy szárítva	76,4	128,1	167,7	1,1	0,7	69,2
Dió héj nélkül frissen, hűtve vagy szárítva	3 382,2	3 479,3	102,9	2 044,2	2 810,5	137,5
Alma frissen	921,5	1 020,3	110,7	764,3	1 452,1	190,0
Kajszi frissen	1 176,1	837,0	71,2	213,9	289,4	135,3
Meggy frissen	4 087,8	3 733,1	91,3	5,0	29,6	596,9
Cseresznye frissen	515,8	490,1	95,0	6,2	36,9	597,6

Forrás: KSH

5. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	241 586,3	235 807,9	97,6	157 692,9	190 654,3	120,9
Paradicsom frissen vagy hűtve	1 852,1	1 894,2	102,3	9 731,4	10 615,7	109,1
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	1 474,2	789,9	53,6	7 425,2	9 164,5	123,4
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	4 702,8	4 271,7	90,8	2 207,9	3 352,6	151,8
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	1 147,8	915,7	79,8	6 159,3	5 123,3	83,2
Torma frissen vagy hűtve	4 638,2	4 950,0	106,7	43,0	104,1	242,0
Ehető, az Agaricus nemhez tartozó gomba frissen vagy hűtve	5 782,4	4 939,9	85,4	206,7	263,1	127,3
Édes paprika frissen vagy hűtve	15 002,2	15 173,8	101,1	4 337,6	4 885,2	112,6

	Export értéke			Import értéke		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	56 292,0	58 714,8	104,3	34 233,0	42 325,6	123,6
Paradicsom frissen vagy hűtve	965,7	1 124,3	116,4	3 808,4	4 534,0	119,1
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	291,3	234,6	80,5	824,8	996,2	120,8
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	960,7	950,2	98,9	187,3	322,9	172,4
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	160,6	139,5	86,9	456,4	752,5	164,9
Torma frissen vagy hűtve	1 249,6	1 456,9	116,6	12,9	40,5	313,8
Ehető, az Agaricus nemhez tartozó gomba frissen vagy hűtve	3 160,3	2 551,4	80,7	66,4	82,6	124,5
Édes paprika frissen vagy hűtve	3 946,7	4 172,0	105,7	1 838,1	2 010,7	109,4

Forrás: KSH

Nemzetközi piaci információk

6. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg													
		Poznan			Származás	Hamburg			Származás	Berlin			Származás	München	
		Min.	Max.	2015. 11. 23.		Min.	Max.	2015. 11. 23.		Min.	Max.	2015. 11. 23.		Min.	Max.
Sárgarépa	belföldi	88	117	belföldi	93	155	belföldi	107	140	belföldi	140	202			
Burgonya	belföldi	39	49	belföldi	81	93	belföldi	87	99	belföldi	118	130			
Alma	belföldi	98	171	belföldi	217	233	belföldi	202	233	belföldi	248	280			
Cukkini	belföldi	176	220	Spanyolország	311	373	Spanyolország	404	497	Spanyolország	435	497			
Körte	belföldi	183	293	belföldi	202	248	belföldi	248	280	belföldi	280	295			
Laskagomba	belföldi	–	–	Lengyelország	1165	1553	Lengyelország	1242	1863	Lengyelország	1398	1708			
Zeller	belföldi	264	293	belföldi	155	202	belföldi	217	248	belföldi	202	233			
Citrom	külpiai	403	513	Spanyolország	393	518	Spanyolország	393	476	Spanyolország	497	538			
Padlizsán	belföldi	440	513	Spanyolország	280	342	Spanyolország	342	435	Spanyolország	373	435			
Fokhagyma	külpiai	733	952	Kína	776	932	Kína	683	807	Kína	683	776			
Csiperkegomba	belföldi	366	440	Lengyelország	559	683	Lengyelország	466	776	Lengyelország	621	776			
Banán	külpiai	265	305	tengerentúli	431	457	tengerentúli	397	449	tengerentúli	431	449			

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.
 Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

7. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

	EUR/100 kg										
	Sárgarépa			Változás (százalék)	Karfiol			Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2014. 46. hét	2015. 46. hét			2014. 46. hét	2015. 46. hét			2014. 46. hét	2015. 46. hét	
Csehország	19,9	35,1	176,3	–	–	–	–	–	–		
Franciaország	37,2	40,0	107,5	70,0	28,7	41,0	–	–	–		
Hollandia	11,0	–	–	–	–	–	144,1	137,5	95,4		
Lengyelország	11,8	29,4	249,1	–	–	–	115,2	109,9	95,3		
Magyarország	20,3	26,3	129,5	63,7	65,3	102,5	114,7	113,2	98,6		

Forrás: Európai Bizottság

8. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2015. 48. hét)

Faj	Származási hely	2015. 48. hét	
		Minimum	Maximum
Paprika	Magyarország	1,5	1,6
	Ausztria	0,6	1,3
	Belgium	1,5	1,6
	Hollandia	1,6	1,6
	Spanyolország	0,5	1,6
Paradicsom	Ausztria	1,5	1,5
	Belgium	1,0	1,9
	Hollandia	0,8	3,2
	Lengyelország	0,9	1,1
	Marokkó	0,4	1,0
	Olaszország	0,8	2,2
Spenót	Spanyolország	0,8	1,6
	Ausztria	1,2	2,0
	Olaszország	1,5	2,2
	Magyarország	2,0	3,0
Fokhagyma	Kína	2,8	3,5
	Spanyolország	2,2	2,9
Görögdinnye	Brazília	0,9	1,0
	Costa Rica	1,0	1,6
Csiperkegomba	Magyarország	1,6	2,3
	Lengyelország	2,1	3,0
Alma	Ausztria	0,8	1,3
	Franciaország	1,2	2,2
	Olaszország	0,6	2,2
Körte	Ausztria	0,8	1,2
	Olaszország	0,8	2,0
	Törökország	1,8	1,8
Gesztenye	Franciaország	5,5	5,5
	Olaszország	3,0	8,0

Forrás: www.wien.gv.at

Borpiaci jelentés

A KSH adatai szerint Magyarország borexportja mennyiségben 1 százalékkal, értékben 5 százalékkal emelkedett 2015 első nyolc hónapjában az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A külpiaci értékesítés nagyobb hányadát (60 százalék) a lédig borok tették ki. A palackos és a lédig borokból egyaránt 1 százalékkal szállítottak ki többet az országból a vizsgált időszakban. Magyarország lédigbor-kivitelének 38 százaléka Németországba, 30 százaléka Csehországba, 12 százaléka Szlovákiába és 8 százaléka az Egyesült Királyságba irányult. A palackos borok 22 százaléka Csehországba, 21 százaléka az Egyesült Királyságba és 18 százaléka Szlovákiába került. A nemzetközi borpiacon a magyarországi fehérborok vásárlását részesítették előnyben (81 százalék) a vörös- és rozéborokkal szemben.

Magyarország borimportja 2015. január–augusztus időszakában több mint a felére csökkent az egy évvel korábbihoz képest. Az import 80 százaléka lédig, a többi palackos kiszerezésű volt. A palackozott borok behozatala 5 százalékkal csökkent, míg a lédig boroké 64 százalékkal esett. A lédig borok csaknem teljes mennyisége (96 százalék) Olaszországból érkezett hazánkba. A palackos borok 46 százaléka Németországból származott, ugyanakkor nagyobb mennyiséget vásároltunk Olaszországból (+23 százalék) és Spanyolországból (+13 százalék) is. A palackos és a lédig kiszerezésű borok behozatalának összértéke 35 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban. Ezen belül a palackos borok importjának értéke 8 százalékkal, a lédig boroké 54 százalékkal esett.

Magyarország pezsgőexportja mennyiségben 6 százalékkal csökkent, ugyanakkor értékben 2 százalékkal nőtt 2015 első nyolc hónapjában az egy évvel korábbi-

hoz képest. A legtöbb pezsgőt Svédországba (32 százalék) és Észtországba (25 százalék) szállítottuk. Az import mennyisége 19 százalékkal, értéke 17 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban. Pezsgőbehozatalunknak 84 százaléka Olaszországból, 11 százaléka Németországból származott.

Az AKI PÁIR adatai szerint a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 1 százalékkal nőtt 2015 első tíz hónapjában az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A fehérborok iránt 5 százalékkal volt nagyobb a kereslet, mint egy évvel korábban. A földrajzi jelzés nélküli fehérborok forgalma több mint a felére esett, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérboroké a kétszeresére emelkedett. A vörös- és rozéborok értékesítése 3 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban. A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítése 57 százalékkal esett, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké megkétszereződött.

A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára 7 százalékkal volt magasabb 2015 első tíz hónapjában, mint az előző év hasonló időszakában. A fehérborok ára 2 százalékkal, a vörös- és rozéboroké 13 százalékkal emelkedett a vizsgált periódusban. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési átlagára 29 százalékkal nőtt, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 24 százalékkal csökkent. A vörös- és rozéborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési átlagára 10 százalékkal volt magasabb, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 5 százalékkal mérséklődött a 2015. január–október közötti időszakban az előző év azonos periódusának átlagárához viszonyítva.

9. táblázat: A borok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon

Megnevezés		2014. január–október	2015. január–október	2015. január–október / 2014. január–október (százalék)	
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	195 152	87 148	44,66
		Átlagár (HUF/hl)	19 807	25 537	128,93
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	100 690	224 039	222,50
		Átlagár (HUF/hl)	30 144	22 993	76,28
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	295 843	311 187	105,19	
	Átlagár (HUF/hl)	23 325	23 705	101,63	
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	168 245	72 019	42,81
		Átlagár (HUF/hl)	21 790	23 926	109,80
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	67 421	155 980	231,35
		Átlagár (HUF/hl)	30 591	29 142	95,26
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	235 666	227 998	96,75	
	Átlagár (HUF/hl)	24 308	27 495	113,11	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	363 397	129 167	43,80	
	Átlagár (HUF/hl)	20 725	24 808	119,70	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	168 111	380 018	226,05	
	Átlagár (HUF/hl)	30 323	25 517	84,15	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	531 509	539 185	101,44	
	Átlagár (HUF/hl)	23 761	25 308	106,51	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

10. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export mennyisége			Import mennyisége		
		2014. I–VIII.	2015. I–VIII.	Változás	2014. I–VIII.	2015. I–VIII.	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	94,47	95,95	101,57	9,02	7,84	86,95
	Vörös és rozé	52,19	51,70	99,06	18,63	17,17	92,14
	Összesen	146,66	147,65	100,68	27,65	25,01	90,45
Lédig	Fehér	197,73	204,62	103,49	82,15	24,47	29,79
	Vörös és rozé	23,29	19,56	83,99	193,80	73,81	38,09
	Összesen	221,01	224,18	101,43	275,95	98,28	35,61
Palackos és lédig kiszereles összesen		367,67	371,84	101,13	303,61	123,29	40,61

Forrás: KSH

11. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export értéke			Import értéke		
		2014. I–VIII.	2015. I–VIII.	Változás	2014. I–VIII.	2015. I–VIII.	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	4,83	5,14	106,55	0,48	0,42	88,19
	Vörös és rozé	2,30	2,45	106,67	1,22	1,13	93,07
	Összesen	7,13	7,60	106,59	1,70	1,56	91,69
Lédig	Fehér	4,46	4,76	106,45	0,71	0,28	38,90
	Vörös és rozé	0,64	0,43	67,55	1,72	0,85	49,27
	Összesen	5,10	5,19	101,61	2,43	1,12	46,23
Palackos és lédig kiszereles összesen		12,23	12,78	104,51	4,13	2,68	64,94

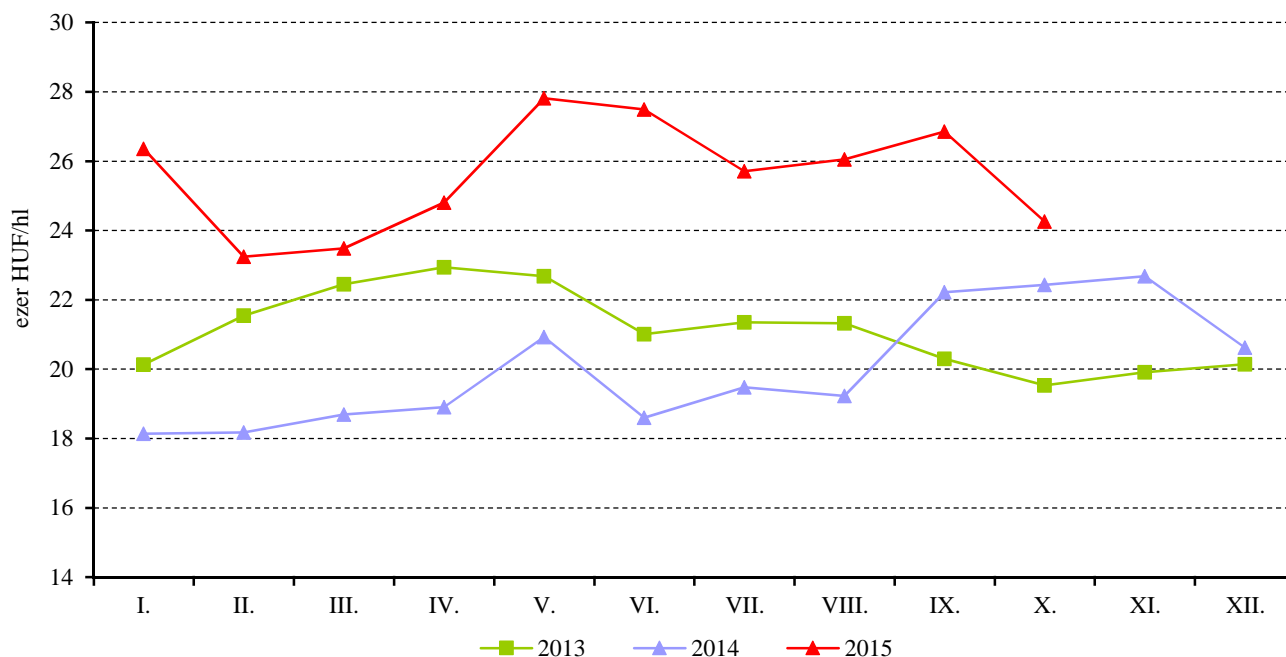
Forrás: KSH

12. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2014. I–VIII.		2015. I–VIII.		2015. I–VIII. /2014. I–VIII.	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	37,29	1,63	30,27	1,35	81,18	82,69
Export	25,29	1,21	23,72	1,23	93,81	101,90

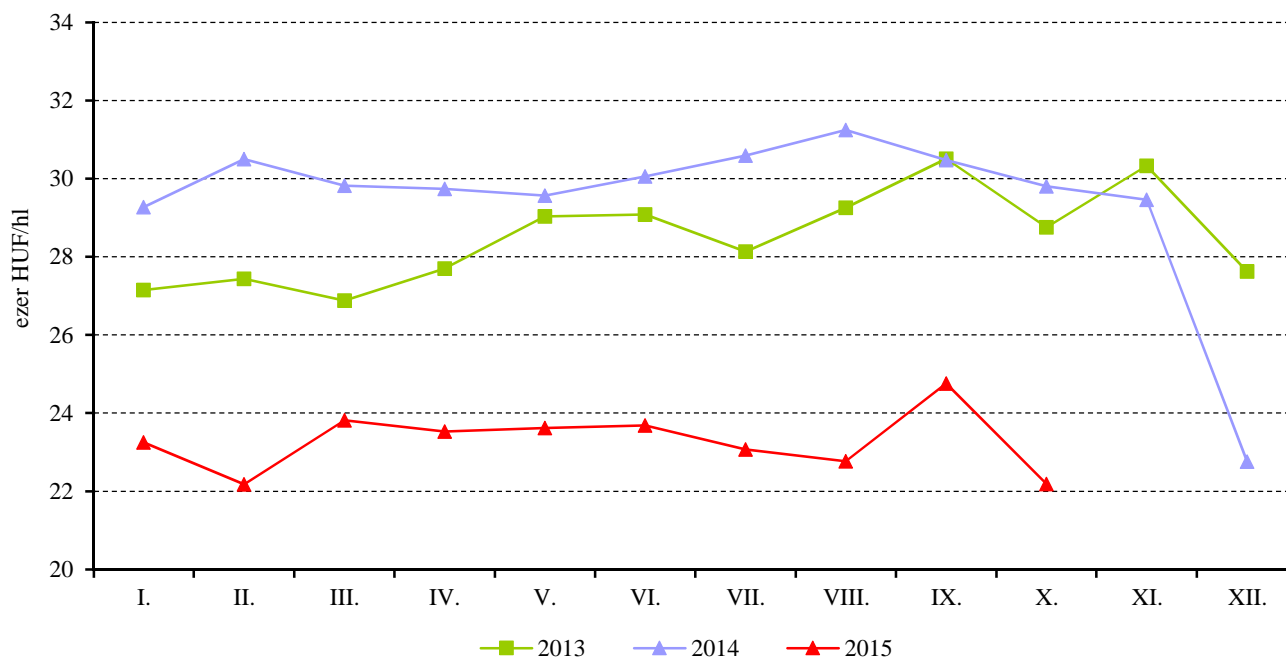
Forrás: KSH

13. ábra: A földrajzi jelzés nélküli fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



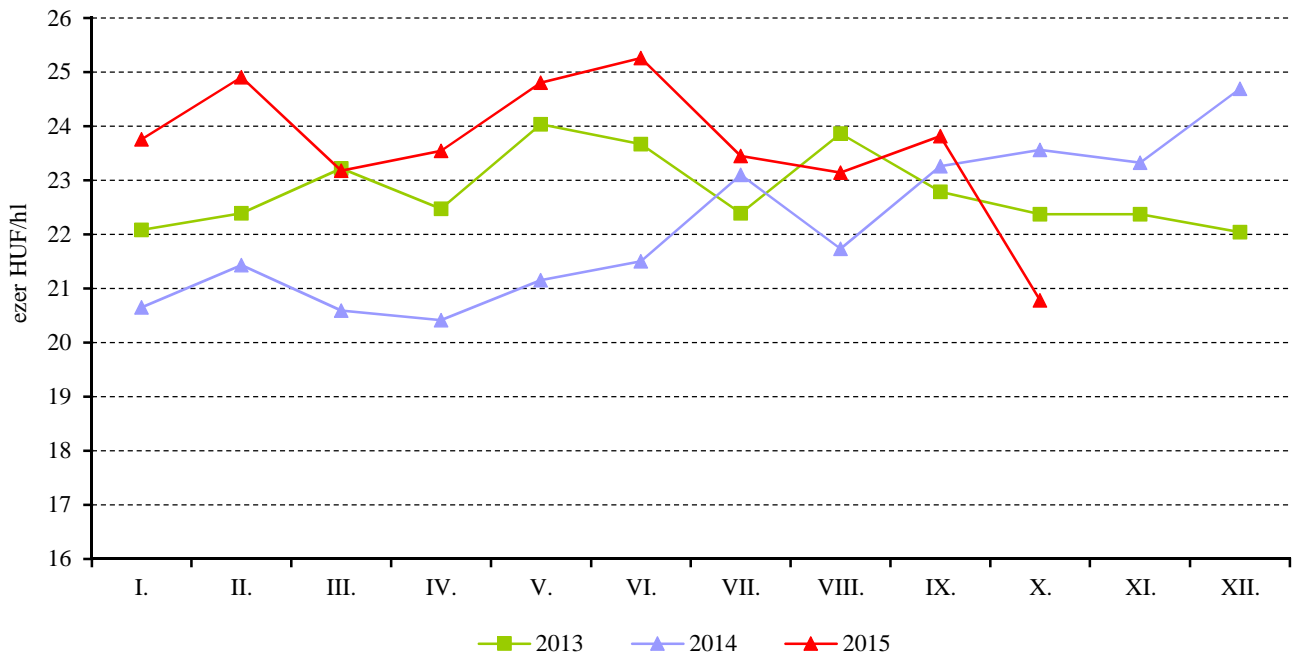
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



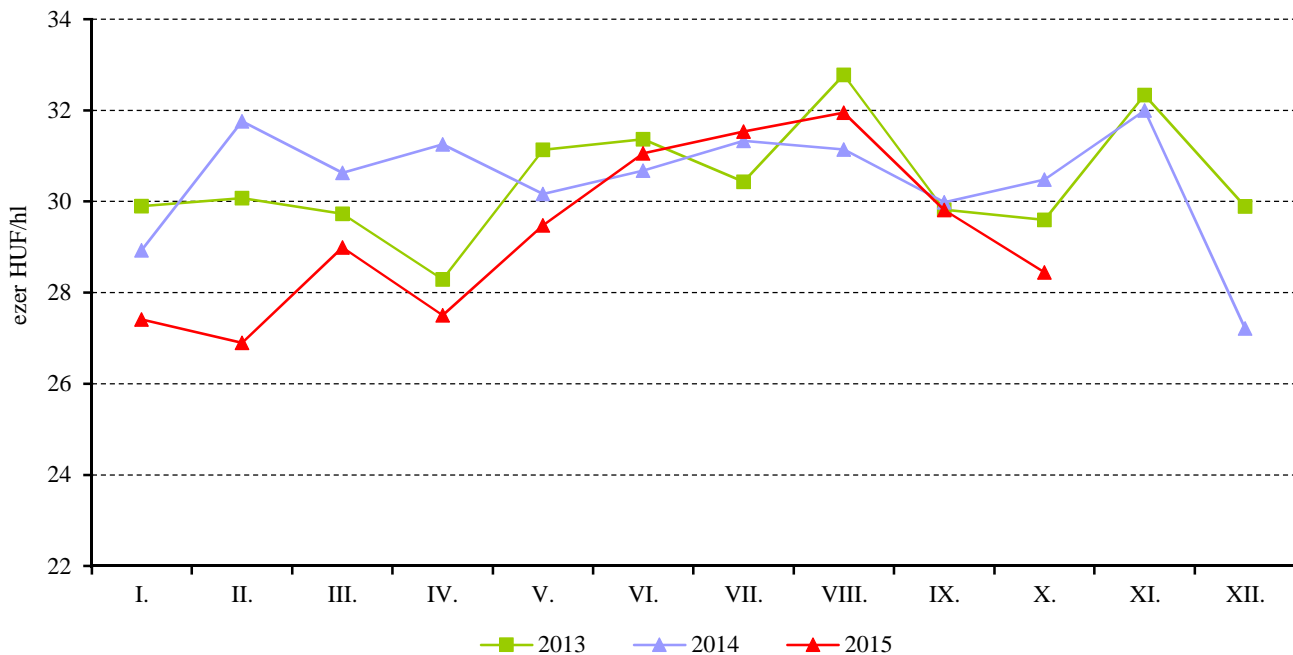
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

15. ábra: A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



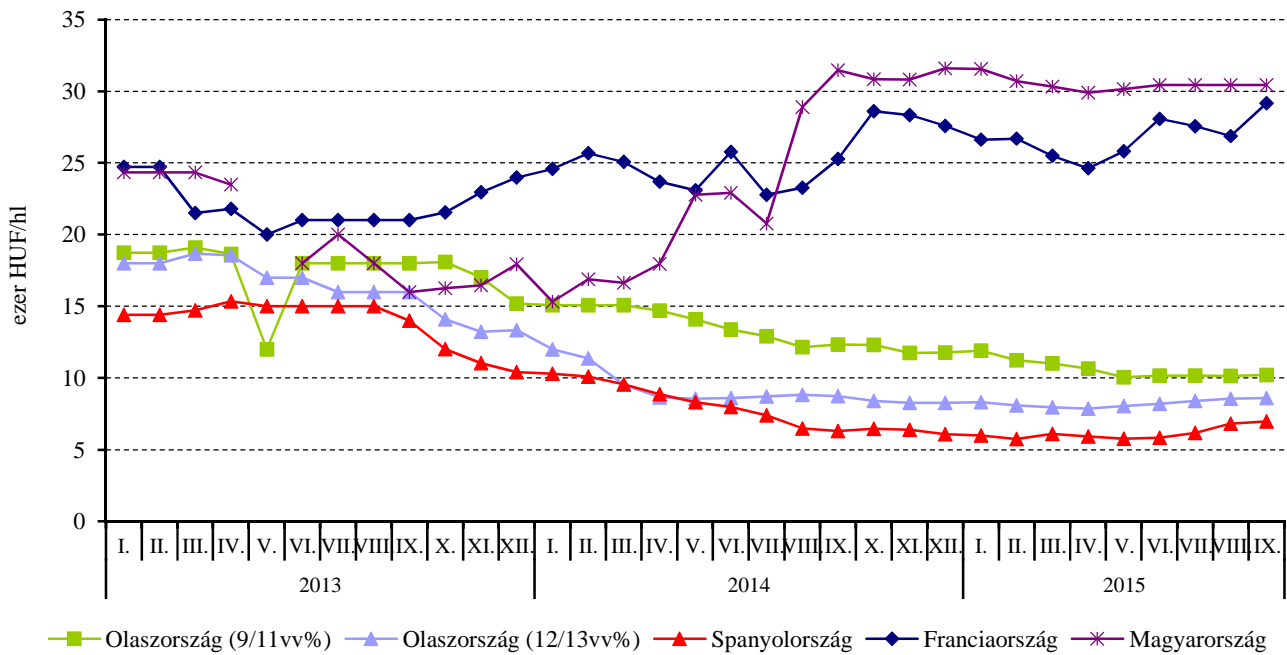
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



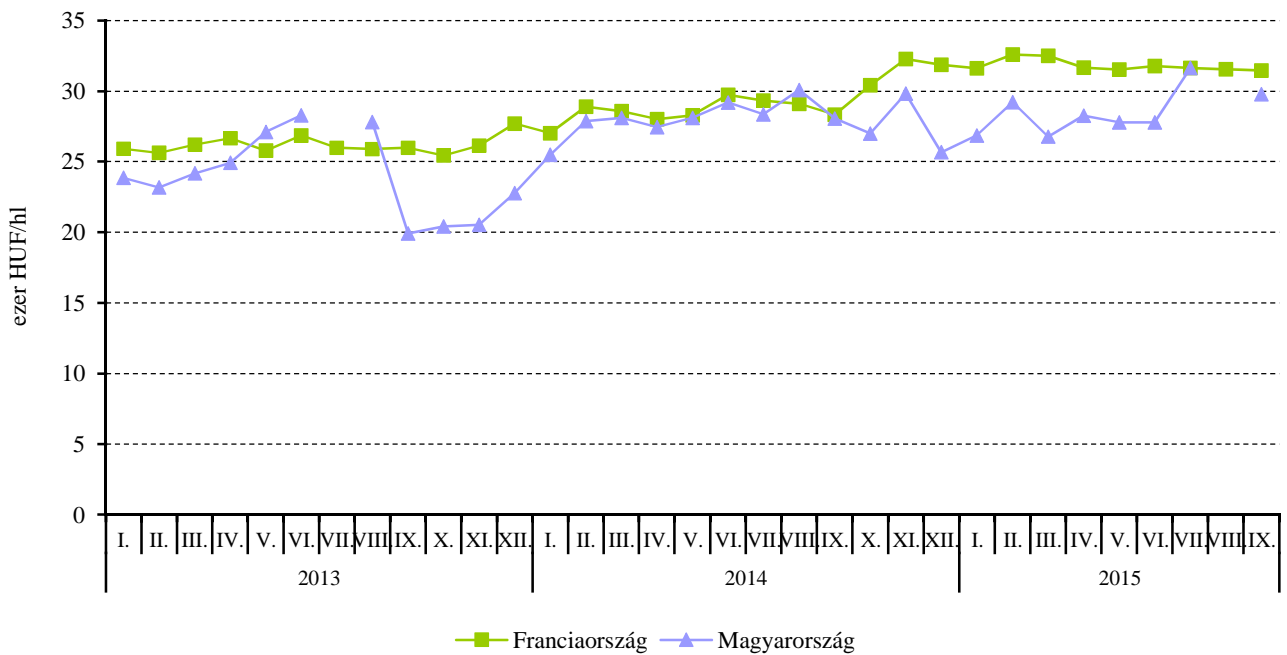
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesítési ára néhány európai országban (2013–2015)



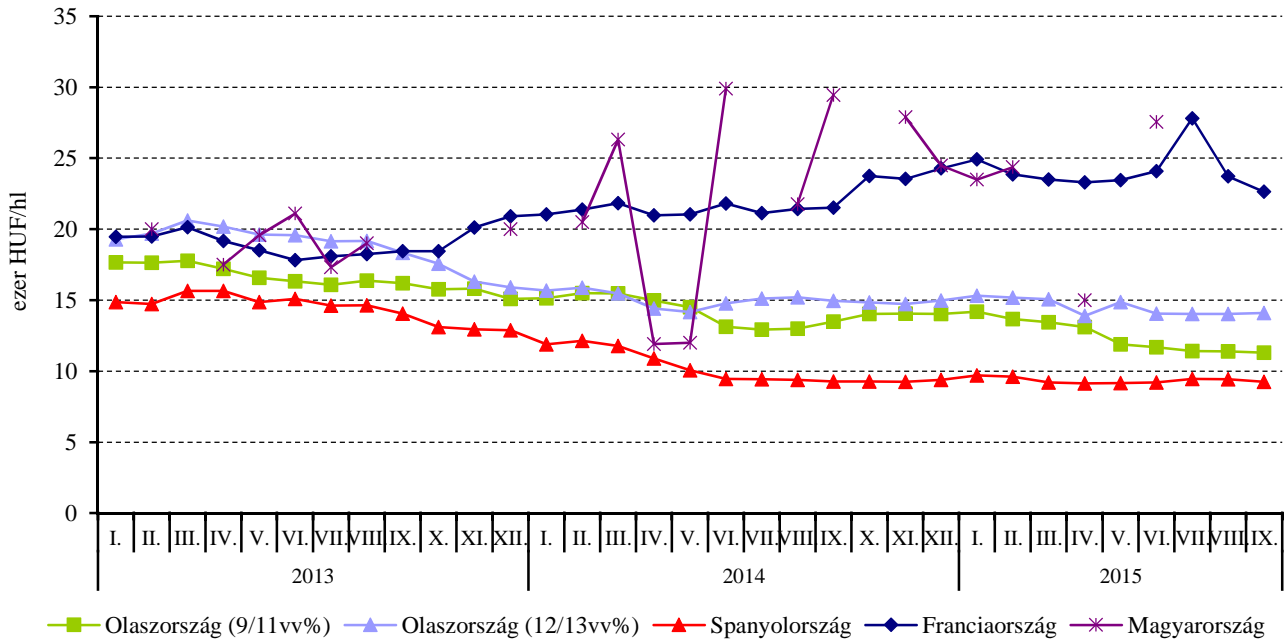
Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

18. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013–2015)



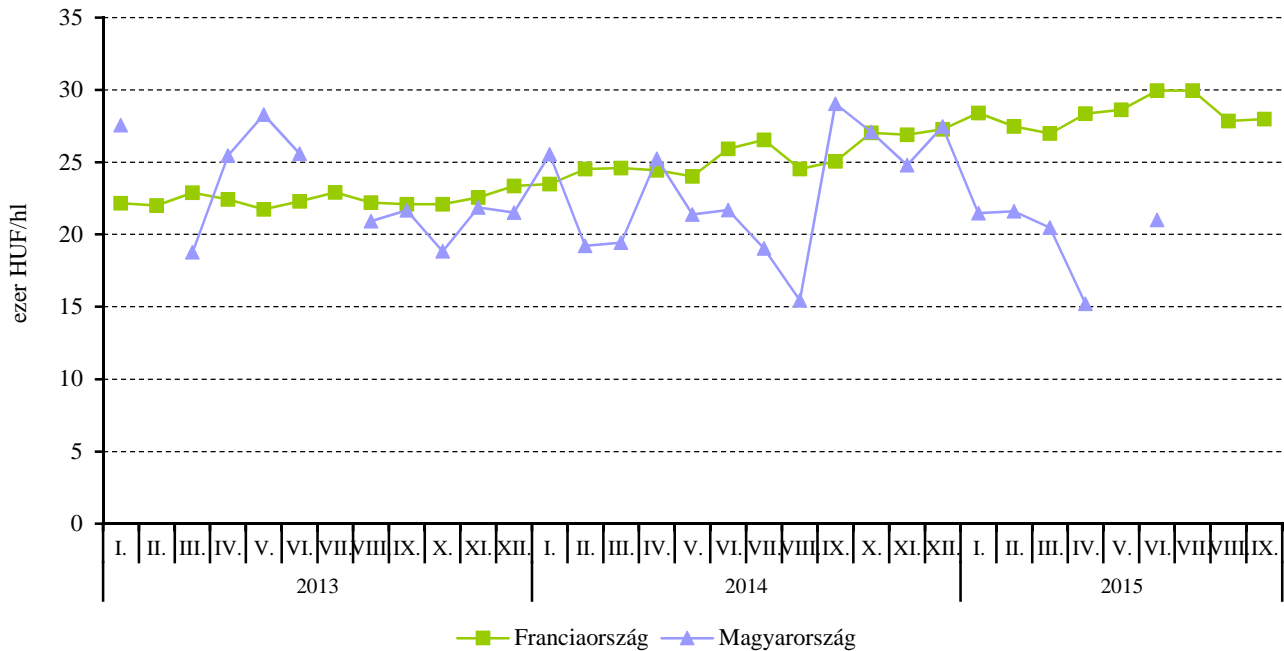
Forrás: AKI PÁIR, OIV

19. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítési ára néhány európai országban (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

20. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, OIV

